

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION NO.: 21072310628
आवेदन संख्या :

APPLICATION DATE: 25/07/23
आवेदन तिथी

NAME of APPLICANT: Ladeti
आवेदक का नाम

AGE-YEARS आयु-वर्ष SEX लिंग
70 F

FATHER'S/SPOUSE'S NAME: Nitinram
पिता/कपड़म का नाम

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: बंहमान आवासीय पता
Gadhauli, Post Barauli, Garhaulti,
Barauli, Dist. Mathura, U.P. 281301
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता

same as above

OCCUPATION: व्यवसाय
Home maker

TOTAL ANNUAL INCOME: कुल वार्षिक आय
45000/- (Family)

PAN No. स्थाई ज्ञाता संख्या

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):
क्या आप आय कर रहा है (जो मात्र हो उस पर सही का निश्चय लगाये।)

Yes / No
हाँ / नहीं

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (विवाहित)

(Attach Proof of Income)
(आय का साक्ष्य संलग्न)

NA

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	Khyati Ram	74	M	Husband
2.	Babli	33	M	Son
3	Poyal	32	F	Daughter-in-Law

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)
सहायता के लिये विनाश आधार

BPL Card (Attach Card Copy) गरीबों रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की जाता प्रति संलग्न करें।)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की जाता प्रति संलग्न करें।)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की जाता प्रति संलग्न करें।)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु किये गये विनाश का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/हॉस्पिटर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न		
	RE - Cataract		
	LE - Cataract		
	Surgery - (LE) - SICS + PMMA		

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्वीकृत से लिया गया हो?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED स्तर गई सहायता राशी
1.	PBCS	2000/-

Koshika
foundation
Building block of life



Poreap Postop

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा संकेत पत्र:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं खोला करता हूँ कि इस प्राप्ति में दिये गयी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही है। यदि कोई विवरण ऐसे बदलने आवश्यक जाता है तो मेरी जानकारी निरस्त की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो सहायता यही "कोशिका फाउंडेशन", से जी जा रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्राप्ति में भरा गया है।
- 3) मैं पूर्ण करता हूँ कि यिस सहायता संगु यह प्राप्ति की नहीं है, उस लिए कि अधिकारी यह सहायता दिया जान्य चाहता/प्रियोक्ता/दीया करनारी से न हो लिया है और न ही विवरण में है।

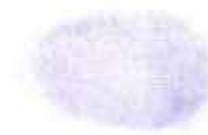
AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस दस्तावेज़ पर आपने हस्ताक्षर कर अंगठे की ओर लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहायता की पूर्ण करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों" को अधिकृत करता हूँ कि येरा नाम, पास, अंगठे और जो विवरण इस प्राप्ति में दिया गया है, इसे "कोशिका" एवं न्यासीयों, एवं, जानकारी दूसरे उद्देश्य से जुड़ी विविधियों और उपलब्धियों के लिये कियो गये प्रस्ताव सहायता से प्राप्तिरूप नहीं बदला जाएगा।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सम्मत हूँ कि येरा नाम, पास, अंगठे और विवरण जो नियमितता के उद्देश्यों से प्राप्तिरूप हैं, युक्त स्वतः सहायता का उपयोग नहीं करना। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यासीयों का लिंगांव अतिम और जानकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक की हस्ताक्षर का अंगठे का नियम



AGREEMENT by HOSPITAL (हस्ताक्षर द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमने अधिकृत, हस्ताक्षर की ओर से नामदेवयों को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु सिक्कारिया की जाती है, जिसे हम (हस्ताक्षर) नियम प्रकार ने नाम व स्वीकृत करते हैं।

- 1) यह कि न हो गायबान और न हो भविष्य में विविध सहायता दियी गई सहायताएँ संभवतः या किसी अन्य स्रोत से उक्त रोगी/ग्राहकों में लौटे या न हो रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से सिक्कारिया/दियी गई सहायता को "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा यथा हेतु किया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता दियी गई अधिकारी/स्रोत हेतु यन्हीं किया जाता है तो अमर्त्य किसी अन्य और सहायताएँ संभव या किसी अन्य सम्बन्धन से सहायता देने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पूर्ण में स्पष्ट करा जाता है कि अस्पताल कुतीय भवद् उक्त रोगी/ग्राहकों हेतु किसी नि भवकारी संभव या किसी अन्य सम्बन्धन से नहीं होगा/होता।
2. "कोशिका फाउंडेशन" से ही ही सहायता के काल विविध प्रकृति की है। रोगी पर अस्पताल द्वारा ही ही सालाह या किये गये उपचार/प्रक्रिया का युक्त रोगी एवं हस्ताक्षर के बीच का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्ताक्षर में रोगी के इत्यत सुझा और उसे जाने की सारी विमेदारी हेतु एवं हस्ताक्षर की होगी और "कोशिका" की कोई गूमिका या विमेदारी इस वापरते में नहीं होगी।

DR. SIMRAT CHANDI
MBBS, MS

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृती को लिए संस्कृति

Dr. SUFYAN DANISH

M.B.B.S., D.D.M.S. D
Sufyan
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on behalf of Hospital)
नाम व पद हस्ताक्षर अधिकृत अधिकारी

Date of Surgery अंगोंकरण की तारीख 26/07/23	Time..... Date..... (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) डॉक्टर का नाम व हस्ताक्षर का रोड. नं.
---	---

आनंदिक उपयोग हेतु

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

SIGNATURE of TRUSTEE 1
न्यासी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2
न्यासी हस्ताक्षर 2